

- (3) Il-proċedura inkwistjoni tirrigwarda kuntratt fis-sens tal-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament Nru 44/2001, meta r-rabta bejn il-partijiet fil-kawża hija bbażata biss fuq relazzjoni indiretta kkostitwita minn sehem ta' 100 % tal-kumpannija parent tal-grupp f'kull kumpannija involuta fil-kawża?

- (¹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1346/2000, tad-29 ta' Meju 2000, dwar proċedimenti ta' falliment (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 1, p. 191).
- (²) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44/2001, tat-22 ta' Diċembru 2000, dwar ġurisdizzjoni u rikonossiment u eżekuzzjoni ta' sentenzi f'materji civili u kummerċjali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 4, p. 42).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Conseil d'État (Franza) fil-15 ta' Ottubru 2010 — Centre hospitalier universitaire de Besançon vs Thomas Dutruieux, Caisse primaire d'assurance maladie du Jura

(Kawża C-495/10)

(2011/C 30/21)

Lingwa tal-kawża: il-Franciz

Qorti tar-rinviju

Conseil d'État

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Centre hospitalier universitaire de Besançon

Konvenuti: Thomas Dutruieux, Caisse primaire d'assurance maladie du Jura

Domandi preliminari

- (1) Fid-dawl tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 13 tagħha, id-Direttiva 85/374/KEE, tal-25 ta' Lulju 1985 (¹), tippermetti l-implementazzjoni ta' sistema ta' responsabbiltà bbażata fuq is-sitwazzjoni partikolari tal-pazjenti ta' stabbilimenti pubbliċi tas-saħħa, sa fejn tirrikonossilhom b'mod partikolari d-dritt li jiksbu mingħand dawn l-istabbilimenti, saħħa sitra fl-assenza ta' nuqqas min-naha ta' dawn l-istabbilimenti, kumpens għad-danni kkawżati minn hsara fil-prodotti u fl-apparat użati minn dawn l-istabbilimenti, bla hsara għall-possibbiltà tal-istabbiliment li jipprezenta rikors kontra l-produttur fuq il-bażi tal-garanzija?
- (2) Id-Direttiva tillimita l-possibbiltà tal-Istati Membri li jiddefinixxu r-responsabbiltà tal-persuni li jużaw apparat u prodotti difettużi fil-kuntest ta' provvista ta' servizzi u jikkawżaw, b'dan il-mod, danni lill-benefiċjarju tal-provvista?

(¹) Direttiva tal-Kunsill 85/374/KEE, tal-25 ta' Lulju 1985, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri dwar responsabbiltà għall-prodotti difettużi (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 1, p. 257)

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgerichts Waldshut-Tiengen — Landwirtschaftsgericht (il-Ġermanja) fil-21 ta' Ottubru 2010 — Rico Graf u Rudolf Engel vs Landratsamt Waldshut — Landwirtschaftsamt

(Kawża C-506/10)

(2011/C 30/22)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgerichts Waldshut-Tiengen — Landwirtschaftsgericht.

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Rico Graf u Rudolf Engel

Konvenut: Landratsamt Waldshut — Landwirtschaftsamt.

Domanda preliminari

L-Artikolu 6(1)(a) tal-liġi tal-Land ta' Baden-Württemberg li timplimenta l-liġi dwar it-tranzazzjonijiet fuq proprjetà immobbli u l-liġi dwar il-kirjiet agrikoli [Baden-Württembergisches Ausführungsgesetz zum Grundstücksverkehrsgesetz und zum Landpachtverkehrsgesetz (Gesetzblatt, p. 85)], fil-verżjoni tagħha tal-21 ta' Frar 2006, huwa konformi mal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha, u l-Konfederazzjoni Svizzera, min-naha l-oħra, dwar il-moviment liberu tal-persuni (¹) ?

(¹) ĠU 2002, L 114, p. 6.

Rikors ipprezentat fil-25 ta' Ottubru 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi

(Kawża C-508/10)

(2011/C 30/23)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Condou-Durande u R. Troosters, delegati)

Konvenut: Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi